



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.17/1997/L.3
16 April 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

可持续发展委员会
第五届会议
1997年4月8日至25日
议程项目4

全面审查和评价《21世纪议程》 执行情况的大会特别会议的筹备工作

与主要集团的对话会议

与科技界的对话会议报告摘要

(1997年4月11日)

- 主席： 威廉·阿什大使(安提瓜和巴布达)，可持续发展委员会副主席
- 协调员： 朱莉娅·马尔顿-勒费弗尔夫人，国际科学联合会理事会(科联理事会)执行主任
- 宣读论文者： 以下组织和方案的代表宣读了论文：环境科学伙伴方案(科联理事会)；第三世界科学院；发展中国家科学和技术委员会(科联理事会)；世界工程组织联合会(工程组织联合会)、全球变化分析、研究和训练系统；全球环境变化人的方面国际方案委员会；物种生存委员会(国际自然及自然资源保护联盟(自然保护联盟))。

论 文

全世界的科学家、特别是科联理事会和自然保护联盟网络的科学家几十年来一直为环境与发展领域作出贡献，特别是通过向联合国人类环境问题会议(1972年，斯德哥尔摩)和联合国环境与发展会议(1992年，里约热内卢)作出贡献。科学家们在他们的论文中说明了他们目前的活动、他们所面临的障碍和今后的优先领域。

活动

与会人员突出说明了正在开展的研究和观察方案、对可持续发展问题日增的认识以及将科学界与其他集团相联的伙伴关系。

- 研究界不再躲在“象牙塔”内。研究和观察方案包括自然和社会科学活动，寻求提供有用的资料。世界气候研究方案旨在改进对自然气候的预测。国际地圈生物圈方案调查全球变化对生态系统的影响。多样性方案协调对生物和多样化问题的研究。全球变化人的方面国际方案增进对全球变化背后的社会和经济推动力以及对这种变化的影响及对之作出的反应的了解。
- 特别是在发展中国家，在解决可持续性问题时极其需要采用当地的解决办法、运用当地的专门知识。许多科学组织正在着重建设能力。
- 科学组织正在与工商界之类的其他主要集团一起发展咨询支助圆桌会议和伙伴关系，以培养增进对全球变化的科学知识的关系。
- 一些专业组织(如美国土木工程学会)已将可持续发展原则列入其道德守则。

障碍

增进科学为环境与发展服务的障碍有：资金问题、不同的学科之间的关系、南北之间的不平等、以及吸引政策界参与方面的困难。例如：

- 可持续发展领域往往缺乏研究资金。

- 对可持续发展问题的研究往往需要许多不同学科的知识。来自不同背景的科学家还不习惯于一起工作。
- 缺少发展中国家的科学家,现有的科学家参与和进入决策进程不够。
- 科学家往往无法有效地吸引政策界。

优先领域

与会人员列出了若干优先领域。它们涉及科学界内部的关系,以及科学界与决策者和公众之间的关系。

- 自然科学家、社会科学家和工程师的多学科伙伴关系对于可持续发展有重要意义。
- 妇女应在科技活动中发挥更大的作用。
- 区域和区域间合作对可持续发展有重要意义。
- 科学应着眼于可应用的、解决问题的努力。
- 工程师在设计过程中应考虑到长远代价。
- 政策应建立在完善的科学基础上,科学界与政策界的对话应该增加。
- 需要进一步培养公众对有关可持续发展的科技知识的了解。

对 话

以下国家政府的代表发了言:捷克共和国、加纳、印度尼西亚、日本、马来西亚、挪威、菲律宾、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。此外,联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)的代表也发了言。

一些国家的代表团请科学家们更加具体地说明他们对政府有什么要求(挪威和瑞士)。若干国家指出,必须增进公众对可持续发展的了解和为此所需的科学知识(美国、印度尼西亚)。另一些国家指出,新闻媒介缺乏科学知识(捷克共和国),而且所传播的科学知识难以理解(加纳)。一些代表注意到科学与政府之间的联系(日本)

和科学界与私营部门的研究与发展之间的联系(菲律宾)。还有一些国家询问了最佳和最糟的做法问题(联合王国)以及《濒危野生动植物种国际贸易公约》《濒危物种贸易公约》的效力(马来西亚)。教科文组织强调指出,迫切需要在国家和国际两级增加科学能力和科技资金。

对可持续发展委员会的挑战和建议

以下是一些挑战和建议。

- 鼓励支持基础科学教育和对环境与发展问题的研究。
- 协助发展中国家建立国家科学能力。
- 支助科学界内部的协调。
- 提高公众对与可持续发展有关的科技问题的认识。
- 使科学知识易为普通公民和决策者所了解和接受。
- 促进科学家与决策者之间的对话。
- 编纂和传播关于科技方面的最佳做法的资料。
- 改善科学界与新闻媒介之间的关系。
- 更多地重视私营部门的研究与发展活动。
- 为可持续发展委员会与科学界代表就可持续发展的具体专题领域进行直接对话创造机会。
